

## August Wilhelm von Schlegel an Gottlieb Hufeland Berlin, 16.06.1798

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Empfangsort              | Jena   |
| Anmerkung                | Empfänger und Empfangsort erschlossen.   |
| Handschriften-Datengeber | Weimar, Klassik Stiftung Weimar, Goethe- und Schiller-Archiv   |
| Signatur                 | GSA 96/5292 (bzw. NZ 8/13,14)  |
| Editionsstatus           | Neu transkribiert und ausgezeichnet; zweimal kollationiert   |
| Editorische Bearbeitung  | Bamberg, Claudia · Varwig, Olivia  |
| Zitierempfehlung         | August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-10-20]; <a href="https://august-wilhelm-schlegel.de/version-10-20/briefid/1102">https://august-wilhelm-schlegel.de/version-10-20/briefid/1102</a> . |

[1] Berlin d. 16 Jun 1798

Ich lebe hier in einem solchen Wirbel angenehmer Zerstreungen, daß ich mein Versprechen, Ihnen fleißig Nachricht von mir zu geben, noch nicht recht in Ausführung bringen kann. Sie können sich indessen darauf verlassen, daß ich in den ersten ruhigen Tagen in Dresden, wohin ich spätestens in acht Tagen abreise, das Versäumte nachhohlen werde. Diese Zeilen sollen gar nicht für einen Brief gelten.

Die gestern empfangene Antikritik erfolgt hiebey mit einer kurzen Antwort wieder zurück. Der arme Mensch giebt sich viel Mühe um einer großen Kleinigkeit willen.

Sie werden einen Brief von mir aus Leipzig empfangen haben, worin ich [2] mich zu der Beurtheilung von Vossens Ovid erbot. Jetzt sind mir noch zwey Erscheinungen der letzten Messe vorgekommen zu denen ich wohl Lust hätte: Butlers Hudibras frey übersetzt von Soltau, und Franz Sternbalds Wanderungen von Tieck. Das letzte wird vermuthlich gar nicht im Meßkatalog gestanden haben. Schreiben Sie mir doch, ob ich eine Anzeige von beyden machen soll, oder ob sie schon vertheilt, und zwar so vertheilt sind, daß es nicht zurückgenommen werden könnte. Die Bücher brauchen Sie mir nicht zu schicken, ich habe sie beyde selbst wie auch Vossens Ovid.

Der 3<sup>te</sup> Band des Shaks. wird nun wohl nicht vor der Michaelismesse erscheinen, ob er gleich beynah fertig gedruckt ist. Ich bringe jedoch in Erinnerung, [3] was ich wegen der Beurtheilung desselben durch Tieck neulich geschrieben. Ich wünschte, daß die Rec. gleich nach Michaelis erscheinen könnte; es wäre mir daher lieb, wenn Tieck sobald als möglich Bescheid darüber erhielte.

Das 2<sup>te</sup> St. des Athenäums sollen Sie wie ich hoffe ganz in kurzem empfangen. Schütz sprach beym Abschiede davon, bald eine Anzeige zu besorgen: wir müssen wünschen, daß sie bis zur Erscheinung des zweyten Stückes aufgeschoben bleibe. Vielleicht schicke ich noch heute die Buchhändler-Anzeige von der Existenz des Athenäums mit, wenn ich sie von Vieweg bekomme.

Empfehlen Sie mich dem Hofr. Schütz bestens, u sagen Sie ihm, daß Gedike sich sehr angelegentlich erkundigt hat, [4] ob er noch diesen Sommer nach Berlin kommen würde, und ihn auf den Fall einladet, bey ihm zu wohnen.

Von Mlle. Meyer habe ich die Erwiederung Ihrer Empfehlungen an sie zu bestellen. Ich habe sie oft gesehen und eine sehr anziehende Bekanntschaft an ihr gemacht. Sie erinnert sich mit großer Wärme der Ihrigen. Am 20 May wird sie von hier abreisen um nach Pymont zu gehen, und auf ihrem Wege durch Weimar kommen.

Machen Sie meine herzlichsten Grüße an Ihre liebe Gattin und Mlle Wiedemann. Ich hoffe nächstens angenehme Nachrichten aus Ihrem Hause zu hören. Empfehlen Sie mich auch den sonstigen Bekannten, die sich meiner erinnern, besonders Loders. Ganz der Ihrige  
AWSchlegel

Wenn Sie mir Antworten, so haben Sie die Güte nach Dresden, bey Hofsekretär Ernst zu adressiren. Mein Bruder läßt sich bestens empfehlen. Ich wünschte wohl mein Ex. der ALZ in Dresden zu bekommen. Am 15 May bin ich von Jena abgereiset. Die Stücke, die am 16<sup>ten</sup> May ausgegeben sind, u die nachfolgenden habe ich also nicht bekommen.

### Namen

Butler, Samuel

Ernst, Ludwig Emanuel  
Eybenberg, Marianne von  
Gedike, Friedrich  
Hufeland, Konradine Luise Wilhelmine  
Loder, Charlotte Luise Auguste  
Loder, Justus Christian von  
Schlegel, Friedrich von  
Schütz, Christian Gottfried  
Shakespeare, William  
Soltau, Dietrich Wilhelm  
Tieck, Ludwig  
Vieweg, Friedrich  
Voß, Johann Heinrich  
Wiedemann, Fräulein

### **Körperschaften**

Leipziger Buchmesse

### **Orte**

Bad Pyrmont  
Berlin  
Dresden  
Jena  
Leipzig  
Weimar

### **Werke**

Butler, Samuel: Hudibras  
Ovidius Naso, Publius: Verwandlungen. Ü: Johann Heinrich Voß  
Shakespeare, William: Dramatische Werke. Dritter Theil. Ü: August Wilhelm von Schlegel (1798)  
Soltau, Dietrich Wilhelm: Hudibras frey verteutsch  
Tieck, Ludwig: Franz Sternbalds Wanderungen

### **Periodika**

Allgemeine Literatur-Zeitung (bis 1803: Jena; ab 1803: Halle)  
Athenaeum

### **Bemerkungen**

Paginierung des Editors  
Paginierung des Editors  
Paginierung des Editors  
Paginierung des Editors  
Randbeschriftung